



IISI BASTU

VVS nr 3626007

EAN 6415836260070



IISI STUGA

VVS nr 3626009

EAN 6415836260094

IISI BASTU och STUGA grävattenfilter

Installations-, drifts- och servicemanual

Innehåll

Bästa byggare,	3
FÖR INSTALLATION AV IISI BASTU BEHÖVER DU	4
FÖR INSTALLATION AV IISI STUGA BEHÖVER DU	4
ALLMÄNT OM IISI BASTU	5
INSTALLATIONSANVISNING FÖR IISI BASTU	6
Förberedelser för installation	6
Grävande av schakt	7
Anslutning av IISI BASTU till inkommande avlopp	7
Ventilation av IISI BASTU	7
ALLMÄNT OM IISI STUGA	8
INSTALLATIONSANVISNING FÖR IISI STUGA	9
Förberedelser för installation	9
Grävande av schakt	9
Anslutning av första brunnen till inkommande avlopp	10
Anslutning av andra brunnen	10
Ventilation av IISI STUGA	11
Anslutning av vatten från både stuga och bastu till IISI STUGA	12
SERVICE OCH UNDERHÅLL AV IISI BASTU OCH IISI STUGA	12
Antecknande av serviceåtgärder	13
Reservdelar	13
Återvinning	13
Servicedagbok	14
KONTAKTUPPGIFTER	15

Bästa byggare,

Tack för att du valde en Avalon Nordic AB:s IISI – produkt. Försäkra dig om att produkten installeras korrekt och att service utförs regelbundet. Hjälp får du från din kunniga IISI – återförsäljare.

Bekanta dig omsorgsfullt med installationsanvisningarna. IISI produkterna är lätta att montera.

FÖR INSTALLATION AV IISI BASTU BEHÖVER DU

1 st IISI BASTU (innehåller 2 st 75mm anslutningstätningar, 1 st filterpåse) VVS nr 3626007

Dessutom behöver du följande rör och rördelar (ingår inte i leveransen)

1 st 75 mm hatt för ventilationsrör

1 st 75 x 88,5° rörböj med muff för att ansluta ventilationsröret

Dessutom D75 mm avloppsrör

- behövlig mängd från bastun till installationsplatsen
- ca 2 m för ventilationsrör (ventilationsröret bör nå minst 1 m över marknivå)
- ca 30 cm till kopplingen mellan tanken och ventilationsrörets böj

FÖR INSTALLATION AV IISI STUGA BEHÖVER DU

2 st IISI BASTU (innehåller 2 st 75mm anslutningstätningar, 1 st filterpåse) VVS nr 3626007

Dessutom behöver du följande rör och rördelar (ingår inte i leveransen)

A. Ifall endast disk- och tvättvatten från stugan leds till IISI STUGA:

1 st 75 mm hatt för ventilationsrör

1 st 75 x 88,5° rörböj med muff för att ansluta ventilationsröret

1 st 75 x 75 x 88,5° grenrör med muff

Dessutom D75 mm avloppsrör

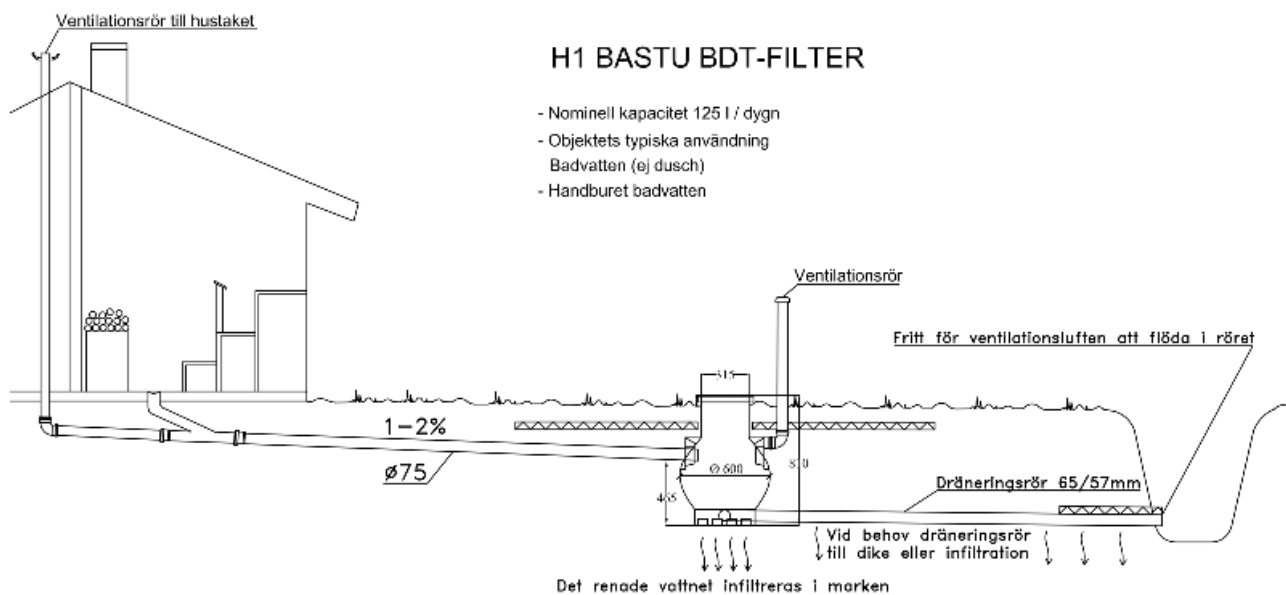
- behövlig mängd från bastun till installationsplatsen
- ca 2 m för ventilationsrör (ventilationsröret bör nå minst 1 m över marknivå)
- ca 30 cm till kopplingen mellan tanken och ventilationsrörets böj
- ca 1 m för att ansluta två IISI brunnar i varandra

B. Ifall både tvätt och diskvatten från stugan samt badvatten från bastun leds till IISI STUGA:

Förutom de tillbehör som listades i punkt A behövs

1 st 75 x 75 x 45° grenrör med muff

ALLMÄNT OM IISI BASTU



Figur 1

IISI BASTU BDT – vattenfiltret renar effektivt ca 125 L bad- och tvättvatten per dygn. Det lämpar sig bra för behandling av små mängder bad- och tvättvatten från bastu. Reningen sker biologiskt och vattnet flödar genom filtret med självfall. Servicen är enkel. Det komposterbara filtret byts en gång per år.

Lämplig för:

- behandling av små mängder bad- och tvättvatten från bastu
- att installeras på alla typer av tomter och i alla typer av jordmåner
- kontinuerligt och sporadiskt bruk
- om bastun saknar varmvattenberedare
- om bastun saknar dusch
- om uppvärmning av vattnet sker i gryta eller behållare i anslutning till bastukaminen
- om vattenförbrukningen är max 125 L per dygn

Egenskaper:

- kapacitet 125 L bad- och tvättvatten / dygn
- kontinuerlig biologisk process – vattnet flödar med självfall
- effektiv rening – stor yta för biologisk mikrobverksamhet
- effektiv filtrering – goda reningsresultat
- tillverkad av högklassig polyetenplast – lätt och smidig att hantera
- mycket hållbar – ingen risk för korrosion
- självförankrande utformning – lätt att montera
- vattnet kan ledas direkt från vattenfiltret till infiltration, dike, stenkista eller ut i naturen – behöver ingen skild infiltrationsbädd
- höjdskillnad mellan in- och utlopp endast 40 cm
- behöver ingen el

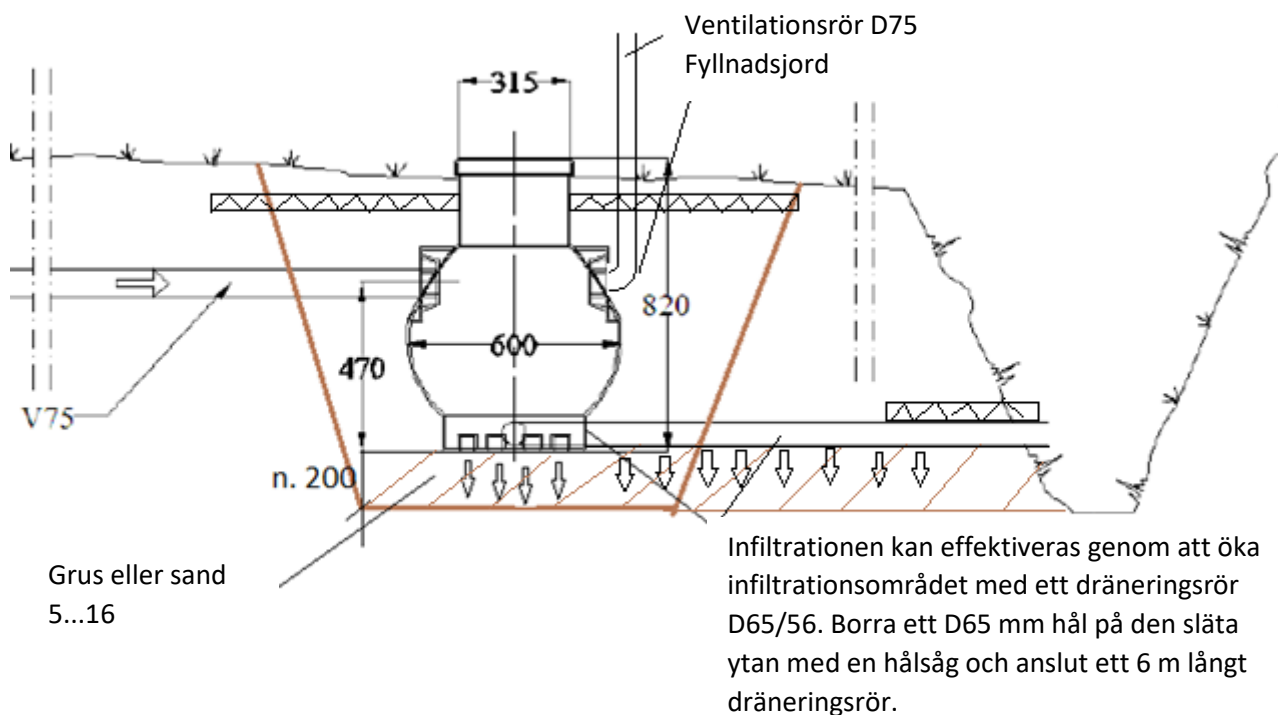
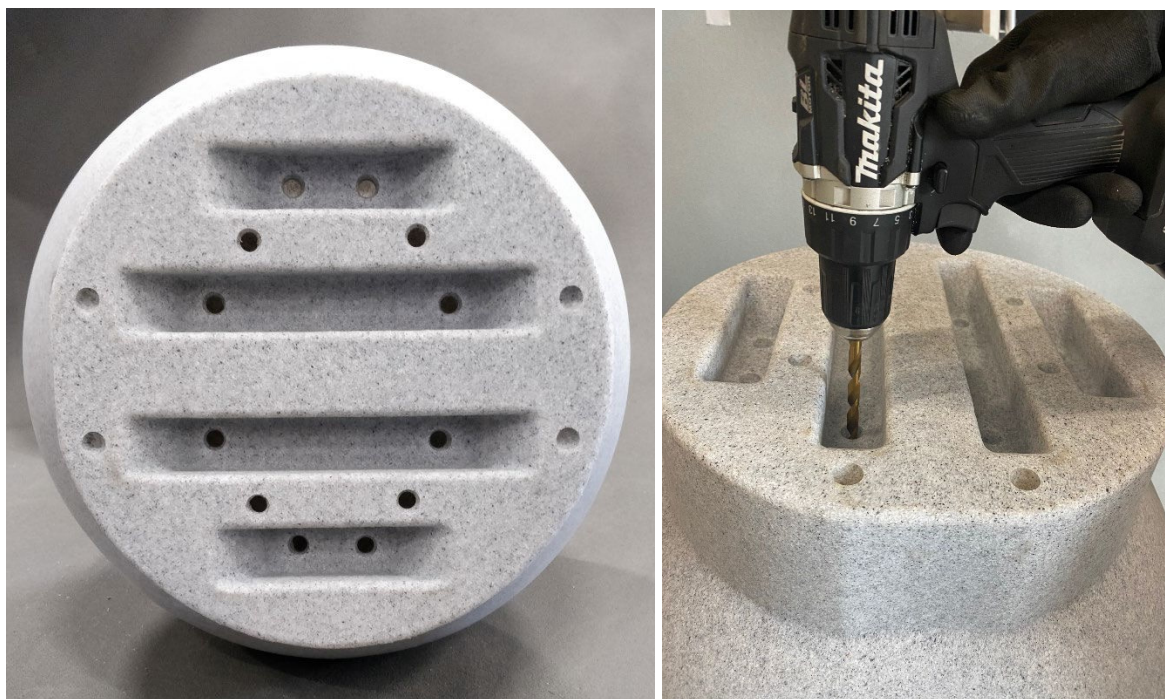
INSTALLATIONSANVISNING FÖR IISI BASTU

Välj en sådan installationsplats där det filtrerade vattnet kan infiltreras direkt i marken eller ledas ut i terrängen eller öppet dike.

Förberedelser för installation

Reservera 1 st IISI BASTU enligt installationsanvisningen samt övriga tillbehör som finns listade i början av anvisningen och som inte ingår i leveransen. Dessutom behövs smörjmedel, en tättsåg och en kniv.

Förbered IISI BASTU genom att borra 12 st 8 mm hål i botten på brunnen.



Figur 2.

Grävande av schakt

Gräv ett schakt vars botten är ca 70 cm djupare än avloppsröret som kommer från byggnaden.

På botten av schaktet läggs ett 20 cm tjockt lager grovt grus (rekommenderad kornstorlek 8-16 mm). Komprimera endast lätt och jämna ut ytan. Gräv en kanal för infiltrationsröret ca 20 cm djupare än röret och fyll botten av kanalen med ett 20 cm lager av grovt grus. Komprimera lätt och jämna ut. Använd fiberduk för att skilja åt de olika jordtyperna, men undvik fiberduk i schaktbotten eftersom duken lätt stockar igen av biomassa, vilket hindrar vattnet från att infiltrera i marken.

Anslutning av IISI BASTU till inkommande avlopp

OBS! Anslut det från bastun inkommande 75 mm avloppsröret till inloppet märkt med GUL FÄRG. Tryck in inkommande avloppsrör ca 10 cm in i brunnen. Använd smörjmedel och jämna ut den sträva snittytan på röret med till exempel en kniv.

Vattnet från IISI BASTU infiltreras i marken med hjälp av de borrarade hålen i botten, men du kan även effektivisera infiltrationen genom att koppla ett infiltrationsrör (dräneringsrör 65/56) med utlopp från filtrets botten.

Borra hål D65 mm med hålsåg för infiltrationsröret på den släta sidan av bottendelen.

Ifall du monterar ett infiltrationsrör så bör rörets lutning vara ca 0,5 cm/m. Lämna infiltrationsrörets mynning synligt eller täck endast lätt med grovt grus, så kan röret vid behov spolås.

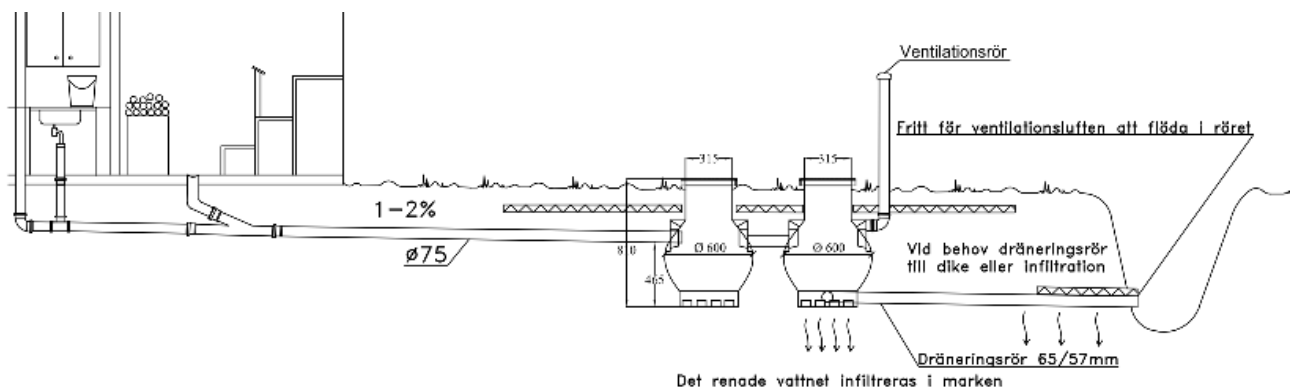
Ventilation av IISI BASTU

Försäkra dig om att IISI BASTU ventileras genom att installera ett ventilationsrör. Montera ett ca 30 cm långt D75 mm avloppsrör i 75 mm anslutningen i brunnen. Koppla ihop det med en rörböj 75 x 90° och D75 rör så att röret når minst 1 meter ovanför markytan. Sätt slutligen en 75 mm ventilationshatt på röret.

Observera att hela avloppsledningen bör ventileras över bastuns taknock.

Fyll rörschaktet med sand eller gruskross så att inkommande röret täcks och komprimera lätt genom att trampa ihop massorna. Sätt isolerskivor ovanpå röret och runt omkring vattenfiltret och fyll upp schaktet till marknivå. Isoleringstjockleken väljs enligt lokala köldförhållanden.

ALLMÄNT OM IISI STUGA



IISI STUGA renar effektivt ca 200 L BDT-vatten per dygn. Den lämpar sig väl för att rena små vattenmängder från köket och bastun i ett fritidshus. Reningen sker biologiskt och vattnet flödar genom filtret med självfall. Servicen är enkel. Man byter helt enkelt det komposterbara filtret en gång per år. Den första brunnen i IISI STUGA fungerar som fördröjningstank och separerar fett och fasta partiklar från BDT-vattnet. Den andra brunnen fungerar som biofilter.

Lämplig för:

- behandling av små mängder bad- och tvättvatten från bastu
- behandling av små mängder disk- och tvättvatten från fritidsstugans kök
- att monteras på alla typer av tomter och i alla typer av jordmånar
- kontinuerlig eller sporadisk användning
- om bastun är inte utrustad med varmvattenberedare eller dusch
- om uppvärmningen av vattnet sker i gryta eller i behållare i anslutning till bastukaminen
- om det inte finns diskmaskin i stugan
- om vattenförbrukningen är max 200 L per dygn

Egenskaper:

- kapacitet ca 200 L BDT-vatten / dygn
- kontinuerlig biologisk process – vattnet flödar med självfall
- effektiv rening – stor yta för biologisk mikrobverksamhet
- effektiv filtrering – goda reningsresultat
- tillverkat av högklassig polyetenplast – lätt och enkel att hantera
- mycket hållbar – ingen korrosion
- självförankrande konstruktion – lätt att montera
- vattnet kan ledas direkt från vattenfiltret till infiltration i marken, öppet dike, stenkista eller ut i naturen – ingen skild infiltration behövs
- höjdskillnad mellan in- och utlopp endast 40 cm
- behöver ingen el

INSTALLATIONSANVISNING FÖR IISI STUGA

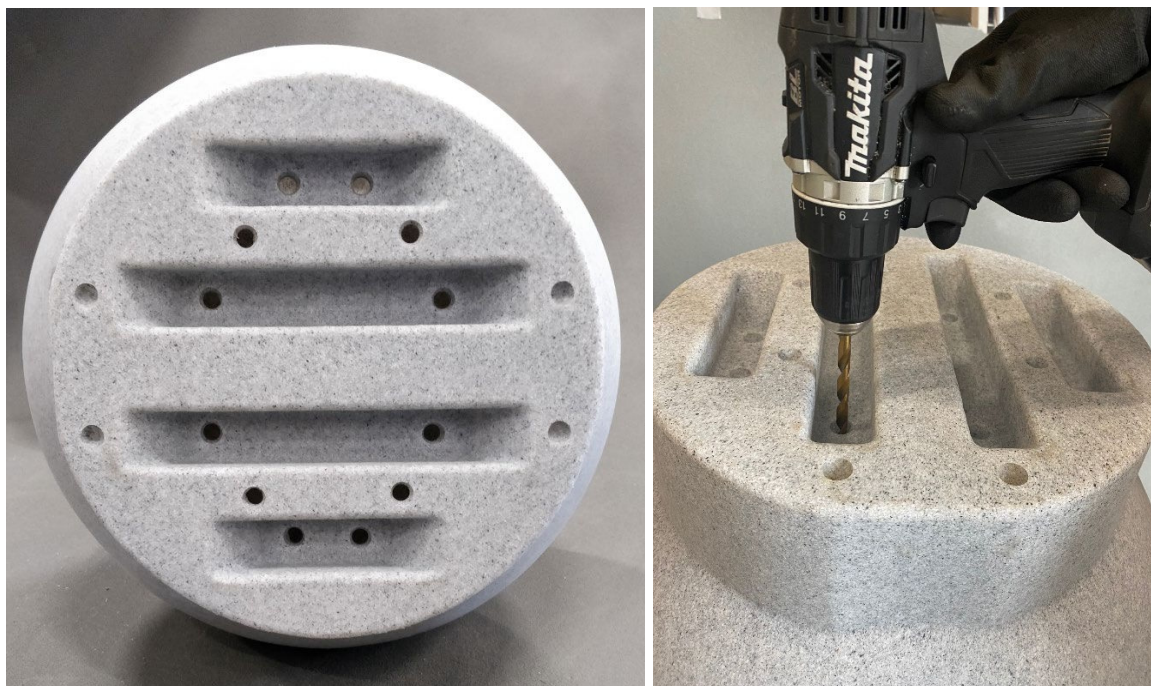
Välj en sådan installationsplats där det filtrerade vattnet kan infiltreras direkt i marken eller ledas ut i terrängen eller öppet dike.

Förberedelser för installation

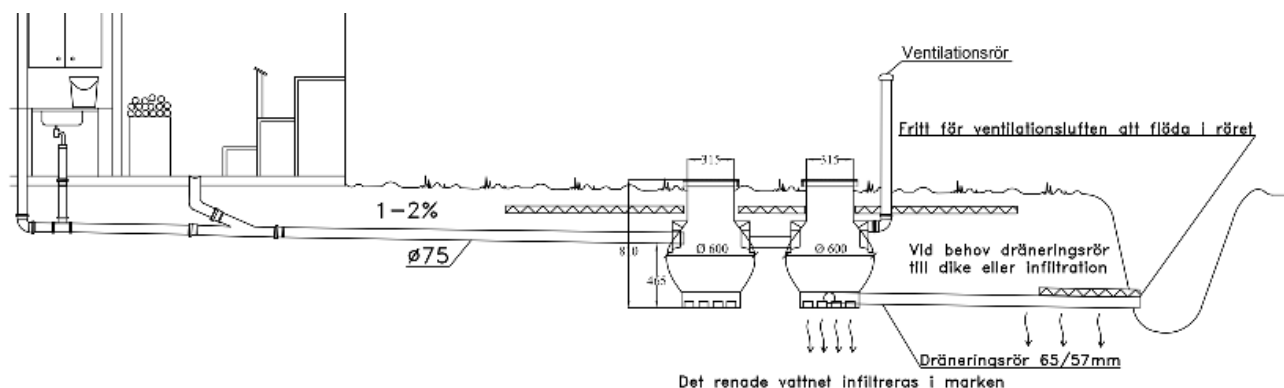
Reservera 2 st IISI BASTU enligt montageanvisningen samt de delar som listats i början av anvisningen som inte medföljer i leveransen. Dessutom behövs smörjmedel, en tättsåg och en kniv.

Avlägsna filterpåsen som finns i den första brunnen och förvara den på en torr plats. I IISI STUGA används filterpåsen i den andra brunnen. Den filterpåse som medföljer den första brunnen tas bort och kan användas när det är dags för första filterbytet efter ungefär ett år.

Förbered den ena brunnen i IISI STUGA genom att borra 12 st 8 mm hål i botten enligt figuren nedan. Denna brunn används som brunn nummer 2.



Den första brunnen i IISI STUGA är utan hål i botten.

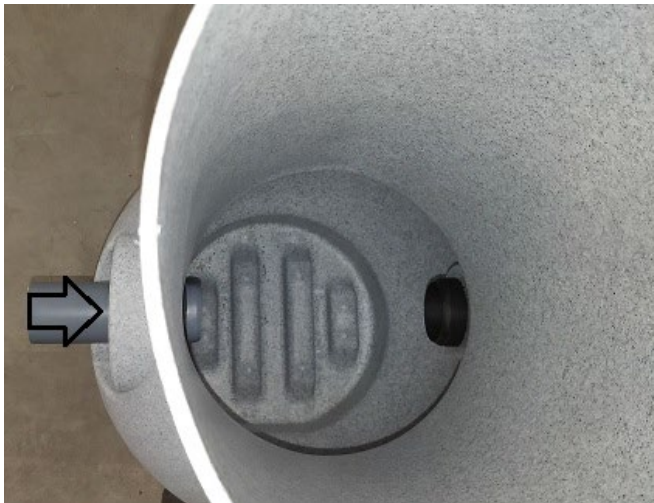


Grävande av schakt

Gräv ett schakt för vattenfiltret som är ca 70 cm djupare än avloppsröret som kommer ut från byggnaden.

Grunda schaktet med ett 20 cm tjockt lager av grovt grus (rekommenderad kornstorlek 8-16 mm). Komprimera lätt och jämna ut ytan. Gräv en kanal för infiltrationsröret ca 20 cm djupare än den tänkta höjden på röret. Grunda kanalen med 20 cm grovt grus, komprimera lätt och jämna ut. Använd fiberduk för att skilja de olika jordlagren åt, men undvik fiberduk i botten på schaktet eftersom den lätt täpps igen av biomassa och hindrar infiltration av vattnet.

Anslutning av första brunnen till inkommande avlopp



OBS! Koppla det från stugan inkommande D75 mm avloppsröret till den röranslutningen som inte är märkt med gul färg på den brunn som det inte borrats hål i botten på. Montera inkommande avloppsrör från stugan ca 10 cm in i brunnen. Använd smörjmedel och skala av den sträva snittytan på röret med t.ex. en kniv. Den anslutning som är utmärkt med GUL FÄRG placeras således mot den andra brunnen. Den anslutning som är märkt med gul färg kommer således att peka mot den andra tanken



Tryck in ett ca 1 m långt D75 mm avloppsrör in i första brunnen i anslutningen med den GULA MÄRKNINGEN så djupt att röret blir synligt uppifrån när man tittar ner i tanken. Jämna rörets kanter från båda ändorna innan monteringen. Använd smörjmedel. När röret är på plats, montera ett grenrör 75 x 75 x 88,5° på röret inne i brunnen.

Anslutning av andra brunnen

Från den andra brunnen i IISI STUGA infiltreras vattnet i marken via de hål som finns i botten. Du kan även effektivisera infiltrationen genom att komplettera med ett infiltrationsrör (dräneringsrör 65/56) som leds ut via filtrets botten.



Borra hål för infiltrationsröret på den platta ytan på sidan av botten med en hålsåg D65 mm.



Lyft ner tanken i schaktet och anslut den till den första brunnen med det avloppsrör som redan är kopplat till anslutningen märkt med GUL FÄRG. Nu bör brunnarna vara anslutna så att de gula anslutningarna pekar mot varandra och de anslutningar som inte är märkta med någon färg pekar från varandra.

Ifall du installerar ett infiltrationsrör så bör rörets fall vara ca 0,5 cm/m. Lämna infiltrationsrörets ände synlig eller täck endast lätt med grovt grus för att vid behov kunna spola röret.

Ventilation av IISI STUGA

Försäkra dig om att IISI STUGA ventileras genom att montera ett ventilationsrör. Montera ett ca 30 cm långt D75 mm avloppsrör i 75 mm anslutningen. Koppla på en rörböj med måtten 75 x 90° och avloppsrör D75 mm så mycket att ventilationsröret når minst 1 meter ovanför marknivå. Utrusta slutligen röret med en 75 mm ventilationshatt.

Observera att hela avloppssystemet bör vara genomventilerat över husets taknock.

Fyll schaktet med sand eller grus så att inkommande rör täcks och komprimera lätt genom att trampa ihop materialet. Montera isolerskivor ovanpå inkommande rör och runt omkring vattenfiltret och fyll igen schaktet till marknivå. Isoleringstjockleken väljs enligt lokala köldförhållanden.

Anslutning av vatten från både stuga och bastu till IISI STUGA

Ifall det är möjligt att ansluta både stugans och bastuns BDT-vatten till samma avlopp så kan du koppla dem med ett avloppsrör direkt i första brunnen i IISI STUGA, eller alternativt kopplar du BDT-vattnet från stugan till första brunnen och det bad- och tvättvatten som kommer från bastun till det rör som sammankopplar de båda brunnarna med ett grenrör med muff 75 x 75 x 45° så att bastuvattnet endast går igenom brunn nr 2.

SERVICE OCH UNDERHÅLL AV IISI BASTU OCH IISI STUGA

Vattenfiltret samlar upp partiklar från inkommande vatten och förlänger på så sätt markens infiltrationsförmåga. IISI BASTU bör underhållas senast när vattnet tar orimligt lång tid på sig att infiltreras eller inte infiltreras alls genom filtret.

Om filtret är i bruk endast sommartid bör ullfiltersäcken bytas en gång per år och om det är i bruk året runt bör det bytas två gånger per år.

Byte av filtersäckar:

- öppna locket till IISI BASTU – för IISI STUGA öppnas den andra filterbrunnens lock.
- lyft bort filtersäcken från vattenfiltret.
- ifall vatten blir kvar i filtret och inte infiltreras i marken, kontrollera att hålen i botten inte täppts igen. Vid behov öppna dem med en borste. Ifall vattnet fortfarande inte försvinner är marken är mättad och kan inte ta emot mera vatten.
I så fall bör du gräva upp filtret från marken och förbereda en ny plats för vattenfiltret, där vattnet kan infiltreras i marken. När du förbereder den nya platsen bör du följa installationsanvisningarna.
Stäng locket och filtret är igen redo att användas.
- töm nätsäcken på filtermaterial och håll det i komposten eller i blomrabatten och släng säcken i blandavfallet.

Minska övergödningen i vattendragen genom att använda AquaStone puckar i vattenfiltret. Se till att du alltid har AquaStone puckar i din IISI BASTU och/eller IISI STUGA. Se mera information på <https://avalonnordic.se/>

Placera en AquaStone puck ovanpå filtersäcken för att effektivisera fosforfällningen. Alternativt kan du även lägga pucken i golvbrunnen i bastun eller placera i vattenrännan. Pucken löses upp i vatten och leds ner i systemet den vägen. Pucken fäller ut fosfor som finns löst i vattnet samt partiklar. Även om det inte finns särskilt mycket fosfor i BDT-vatten tar fällningskemikalien hand om och fäller ut även dessa små mängder, så att de inte kommer åt att belasta de närbelägna vattendragen överhuvudtaget.

AquaStone puckarna läggs ner i filtret med ett par veckors mellanrum, alltid när föregående puck lösts upp nästan helt.

Töm bort fett och fasta partiklar som fastnat i den första brunnen av IISI STUGA årligen eller enligt behov. Slammet kan läggas i komposten. Ifall din stuga har vattentoalett kan du låta tömma första brunnen samtidigt som den slutna tanken för toalettvattnen töms.

Antecknande av serviceåtgärder

Anteckna alla tömningar och övriga serviceåtgärder i servicedagboken.

Reservdelar

Du kan beställa reservdelar till dina IISI produkter från din närmaste återförsäljare eller från Avalon Nordic AB. Kontaktuppgifter hittar du på <https://avalonnordic.se/kontakt/>

Återvinning

Tankar och plastdelar är tillverkade i återvinningsbar polyetenplast. Dessutom innehåller produkten en liten mängd gummi (tätningar och genomföringar). Ifall du tar produkten ur bruk bör du föra den till återvinning.

Tilläggsinformation om återvinning får du vid behov av din återförsäljare eller tillverkare.

Servicedagbok

[illegible]

KONTAKTUPPGIFTER

Kontaktuppgifter till din IISI återförsäljare:

Företag:

Adress:

Telefon:

Kontaktperson:

Kontaktuppgifter till din IISI installatör:

Företag:

Adress:

Telefon:

Kontaktperson:

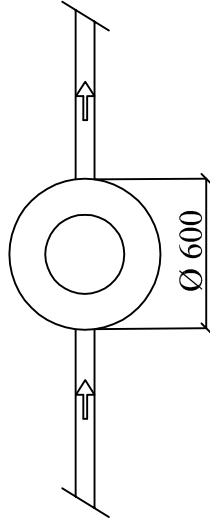
IISI tillverkarens kontaktuppgifter:

Avalon Nordic AB
PB 1000
65301 VASA, FINLAND

Telefon +358-(0)40 841 9100
E-post info@avalonnordic.com

Ventilationsrör till hustaket

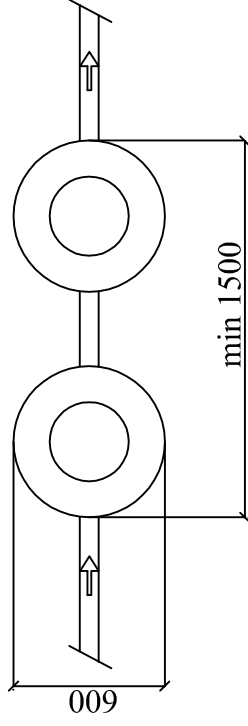
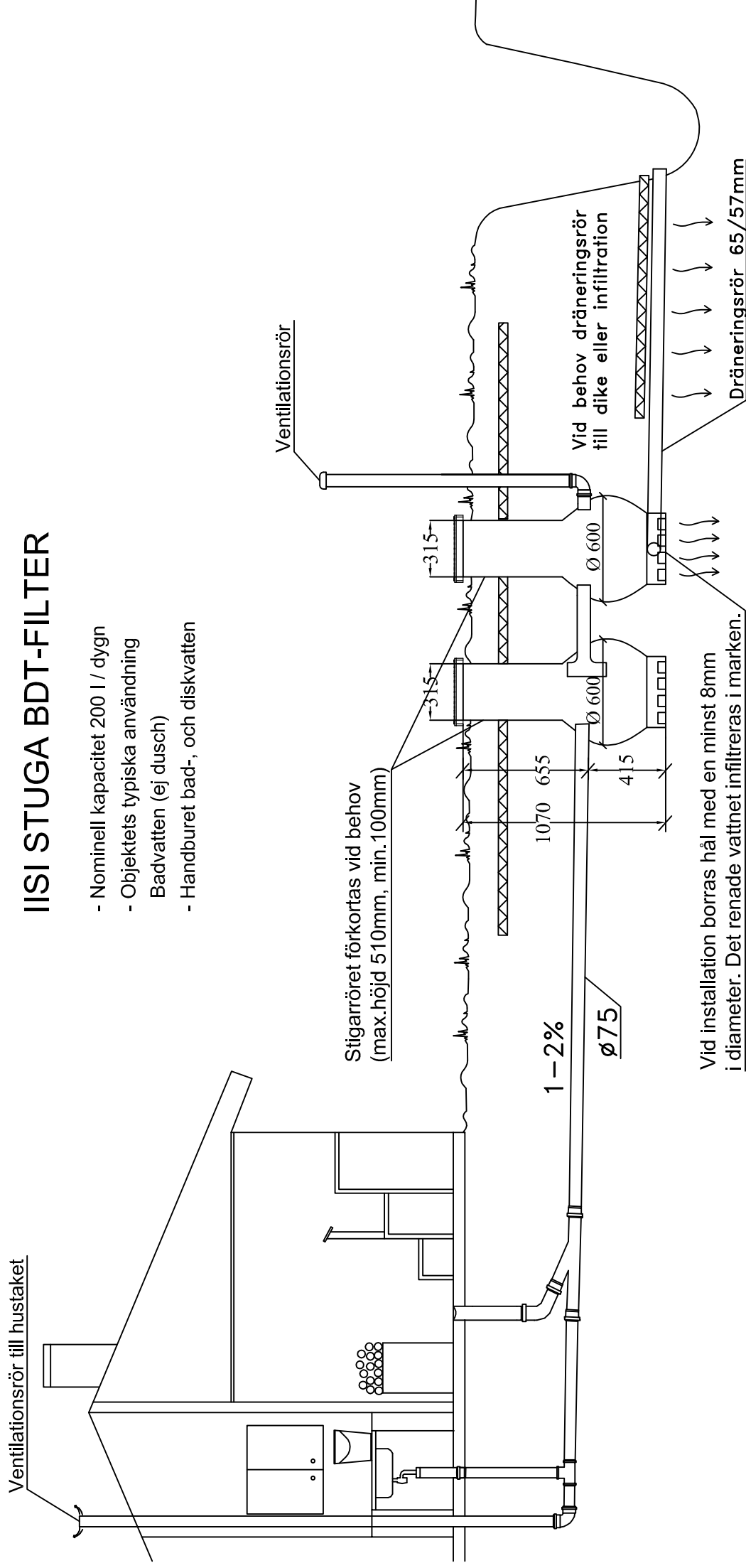
-
- Technical drawing of a ventilation system. A horizontal duct runs across the bottom. On the left, a vertical duct connects to a rectangular unit containing a circular filter. A label 'Ventilationsrör till hustaket' (Ventilation duct to the roof) points to this vertical duct. On the right, the horizontal duct turns upwards and then right again, passing through a series of rectangular components that represent a staircase or floor levels. The drawing is a line diagram with no shading.



STADSEL	KVARTER/GÅRD	TOMT/NUMMER	FÖR MYNDIGHETERNAS ARKIVERINGSÄRNINGAR		
SKAPADE ÅTGÄRD			RITNINGSTYP	VVS-RITNING	ORDNING NR
BYGGOBJEKTETS NAMN OCH ADRESS			RITNINGENS INNEHÅLL	SNITTRITNING	SKALA
			IISI BASTU BDT-FILTER		
 AVALON NORDIC					
			DESIGNER		
			LÅDA		
ARBETSRITNING			INSPEKTÖR		
			ARBETS NR		RITNINGENS NR
			VVS		ÄNDRING

IISI STUGA BDT-FILTER

- Nominell kapacitet 200 l / dygn
- Objektets typiska användning
- Badvatten (ej dusch)
- Handburet bad-, och diskvatten



STADSEL	KVARTER/GÅRD	TOMT/NUMMER	FÖR MYNDIGHETERNAS ARKIVERINGSMÄRKNINGAR			
SKAPANDE ÅTGÄRD			RITNINGSTYP	VVS-RITNING		ORDNINGENS NR
BYGGOBJEKTETS NAMN OCH ADRESS			RITNINGENS INNEHÅLL	SKALA		
			SNITT-RITNING		1:30	
			IISI STUGA BDT-FILTER			
 AVALON NORDIC			DESIGNER		RITNINGENS NR ARBETS NR VVS ÄNDRING	
			LADA			
			INSPEKTÖR			
ARBETS-RITNING						



AVALON NORDIC

Avalon Nordic AB, PB 1000, 65301 VASA, Tfn +358-(0)40 841 9100